

15 Luty

# ARTYŚCI TEATRU ŁÓDZKIEGO.

## W TEATRZE MIEJSCOWYM

### W Sobotę dnia 15-go Lutego 1896 roku

TRZECI I OSTATNI RAZ

# PAN TWARDOWSKI

Czarodziejsko-komiczna komedjo-opera w 6-ciu obrazach, z tańcami i śpiewami oryginalnie napisana przez J. N. Kamińskiego, muzyka Baschne.

Pan Twardowski, doktor i czarodziej	—	p. Bednarczyk
Wiślana bogini w różnych postaciach	—	p. Maliszewska
Skawinka, jej przyjaciółka	—	p-na Podgórska
Lubowida, zostająca w sidiach Twardowskiego	—	p-ni Modrzewska
Złotomir, jej kochanek	—	p. Adwentowicz
Nawój, jego przyjaciel	—	p. Wiśniewski
Czeremere, giermek	—	p. Korczak
Heczepecze, oberżysta	—	p. Kupiecki
Majeranek, jego kelner	—	p. Maliszewski
Organista	—	p. Keller
Kachna, jego kochanka	—	p-ni Kupiecka
Szatan	—	p. Bogór
Zenga	cyganie	p. Janowski
Ginus	—	p-na Święcka
Maciek	—	p. Frejlich
Kuba	parobcy	p. Wiśniewski

Wieśniacy - Wieśniaczki - Cyganie - Cyganki - Nimfy. Rzecz dzieje się w Tatrach i na Krzemionkach.

**DLA KASY ZAMAWIAŃ:** Jutro w Niedzielę „KASKA KARIATYDA“ 2-gi występ Gabryeli Zapolskiej.

**BILETY ZAMÓWIONE W CUKIERNI ZATRZYMUJĄ SIĘ TYLKO DO GODZ. 6-ej WIECZOREM.**

### CENY MIEJSC:

Łoże № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16, 17,	po Rs. 4 k. —	50 kop.	Krzesła w 8 i 9 rzędzie	po Rs. 1 k. —	5 kop.
„ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13,	po Rs. 3 k. —	40 kop.		„ w 10, 11 i 12 rzędzie	po Rs. — k. 80
Krzesła w 1 rzędzie	po Rs. 1 k. 70	10 kop.	„ w ostatnich rzędach	po — Rs. k. 50	— kop.
„ w 2 i 3 rzędzie	po Rs. 1 k. 40	10 kop.	Galerja	po k. 25	— kop.
„ w 4, 5, 6 i 7 rzędzie	po Rs. 1 k. 15	10 kop.			

Bilety nabywać można w Cukierni W-go RASCHKE, a w dzień przedstawienia od godziny 6-ej wieczorem w kasie teatru.

## Początek o godzinie 8 wieczorem.

Dyrekeya: CZESŁAW JANOWSKI.



# АРТИСТЫ ЛОДЗИНСКАГО ТЕАТРА.

## ВЪ МѢСТНОМЪ ТЕАТРѢ

### Въ Субботу 3-го Февраля 1896 года

#### ТРЕТІЙ И ПОСЛѢДНІЙ РАЗЪ

# ПАНЬ ТВАРДОВСКІЙ

Волшебно-комическая комедіо-опера въ 6-ти картинахъ соч. П. Н. Каминскаго,  
съ пѣніемъ и танцами, музыка Башне.

Пань Твардовскій, докторъ и чародѣй	—	—	—	г. Беднарчикъ
Висляна Богиня	—	—	—	г-жа Малишевская
Скавинка, ея подруга	—	—	—	г-жа Подгурская
Любовида	—	—	—	г-жа Моджевская
Злотоміръ, ея любовникъ	—	—	—	г. Адвентовичъ
Навой, его пріятель	—	—	—	г. Висневскій
Черемере	—	—	—	г. Корчакъ
Гечепече, трактирщикъ	—	—	—	г. Бупецкій
Маеранекъ, его половой	—	—	—	г. Малишевскій
Органистъ	—	—	—	г. Келлеръ
Бахна, его любовница	—	—	—	г-жа Купецкая
Дьяволъ	—	—	—	г. Богуръ
Зенга	—	—	—	г. Яновскій
Гинусъ	—	—	—	д-ца Свѣтцкая
Мацекъ	—	—	—	г. Фрейлихъ
Куба	—	—	—	г. Висневскій

Крестьяне — Крестьянки — Цыгане — Цыганки — Нимфы. Дѣйствіе происходитъ въ Татрахъ и на Кржеміонкахъ.

**ДЛЯ КАССЫ ЗАКАЗОВЪ:** Завтра въ Воскресеніе „КАСЬКА КАРИАТИДА“ 2-ая гастроль Габриели Запольской.

БИЛЕТЫ ЗАКАЗАННЫЕ ВЪ КОНДИТОРСКОЙ ЗАДЕРЖИВАЮТСЯ ТОЛЬКО ДО 6 ЧАС. ВЕЧ.

#### ЦѢНЫ МѢСТАМЪ:

Ложи № 1, 2, 3, 4, 14, 15, 16 и 17	по 4 руб. — коп.	50 коп.	Кресла въ 8 и 9 ряду	по 1 руб. — коп.	5 коп.
„ „ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13	по 3 руб. — коп.	40 коп.	„ въ 10 и 11 12 ряду	по — руб. 80 коп.	5 коп.
Кресла въ 1 ряду	по 1 руб. 70 коп.	10 коп.	„ въ остальн. рядахъ	по — руб. 50 коп.	— коп.
„ въ 2 и 3 ряду	по 1 руб. 40 коп.	10 коп.	Галлерей	по 25 коп.	— коп.
„ въ 4, 5, 6 и 7 ряду	по 1 руб. 15 коп.	10 коп.			

Билеты заблаговременно получать можно въ Кондиторской Г-на РАШКЕ,  
а въ день представленія съ 6-ти часовъ вечера въ кассѣ театра.

## Начало въ 8 часовъ вечера.

Дирекція: ЧЕСЛАВЪ ЯНОВСКІЙ.